

International Olympic Truce Centre

Olympia Lausanne Athens

Η ιδέα της **Ολυμπιακής Εκχειρίας** προέρχεται από την πεποίθηση ότι ο αθλητισμός και τα Ολυμπιακά ιδεώδη μπορούν να συνεισφέρουν στη δημιουργία ενός ειρηνικού και καλύτερου κόσμου. Το **Διεθνές Ίδρυμα Ολυμπιακής Εκχειρίας** και το **Διεθνές Κέντρο Ολυμπιακής Εκχειρίας**, τα οποία διοικούνται από διακεκριμένες προσωπικότητες από όλο τον κόσμο, εργάζονται προς αυτή την κατεύθυνση, οικοδομώντας γέφυρες επικοινωνίας, ανθρωπιστικής στήριξης και παιδείας μέσα από τον αθλητισμό, τον πολιτισμό και τα Ολυμπιακά ιδεώδη.

The idea of the **Olympic Truce** stems from the conviction that sport and the Olympic ideals can contribute to the creation of a better and peaceful world. The **International Olympic Truce Foundation** and the **International Olympic Truce Centre**, which are administered by distinguished persons from all over the world, are working in this direction, building bridges for communication, humanitarian support and education through sport, culture and the Olympic ideals.

Διάρκεια Έκθεσης: 6-12 Μαρτίου,
ώρες λειτουργίας: 10:00 -18:00
Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, Νέος Εκθεσιακός Χώρος

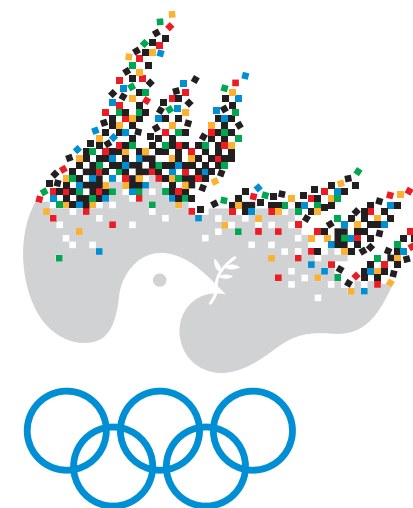
Duration: 6-12 March,
opening hours: 10:00 -18:00
Athens Concert Hall, New Exhibition Space



International Olympic Truce Centre
1A, Likavittou str.
10672 Athens, Greece
tel.: +302103611023, fax: +302103611024
www.olympictruce.org

Από την Αρχαία Ολυμπία στο Πεκίνο

From Ancient Olympia to Beijing



ΓΙΩΡΓΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ
YORGOS IOANNOU



ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΟΚΚΙΝΙΔΗΣ
DEMOSTHENIS KOKKINIDIS



ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΡΑΣ
CHRISTOS KARAS



ΑΛΚΗΣ ΓΚΙΝΗΣ
ALKIS GHINIS



ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΓΡΑΒΒΑΛΟΣ
PANAYOTIS GRAVVALOS



ΜΙΧΑΛΗΣ ΚΑΤΖΟΥΡΑΚΗΣ
MICHALIS KATZOURAKIS



ΤΑΚΗΣ ΚΑΤΣΟΥΛΙΔΗΣ
TAKIS KATSULIDIS



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΥΤΑΡΑΣ
DIMITRIS MYTARAS



ΔΑΝΙΗΛ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ
DANIEL GOUNARIDIS



ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΔΗΜΗΤΡΕΑΣ
VANGELIS DIMITREAS



ΚΟΣΤΑΣ ΠΑΝΙΑΡΑΣ
COSTAS PANIARAS



ΣΩΤΗΡΗΣ ΣΟΡΟΓΚΑΣ
SOTIRIS SORONGAS



ΒΑΣΩ ΚΥΡΙΑΚΗ
VASSO KYRIAKI



ΣΑΡΑΝΤΗΣ ΚΑΡΑΒΟΥΖΗΣ
SARANTIS KARAVOUSIS



Following the exhibition with works by Greek and Chinese artists held in Beijing in August and September, 2008 as part of the Cultural Year of Greece in China (Ministry of Culture) on the occasion of the Olympic and Paralympic Games, *the International Olympic Truce Centre presents the works of the twenty-nine Greek artists who participated in the Beijing exhibition at the Athens Concert Hall, from 6 to 12 March 2009.* The original painting exhibition, held at the Greek House in Beijing, was called *From Ancient Olympia to Beijing: Greek and Chinese artists discuss truce, fair play, war and peace.* The twenty-nine Greek artists were selected by the eminent art historian Mr. Chrysanthos Christou, member of the Athens Academy.

Από την Αρχαία Ολυμπία στο Πεκίνο

From Ancient Olympia to Beijing

Σε συνέχεια της έκθεσης με Έλληνες και Κινέζους καλλιτέχνες, που πραγματοποιήθηκε στο Πεκίνο τον Αύγουστο και Σεπτέμβριο του 2008, στο πλαίσιο του Πολιτιστικού Έτους της Ελλάδας στην Κίνα (Υπουργείο Πολιτισμού) και με αφορμή τους Ολυμπιακούς και Παραολυμπιακούς Αγώνες, το Διεθνές Κέντρο Ολυμπιακής Εκεχειρίας οργανώνει στο Μέγαρο Μουσικής από 6 έως 12 Μαρτίου 2009, την παρουσίαση των έργων των εικοσιεννέα (29) Ελλήνων καλλιτεχνών που συμμετείχαν στην έκθεση του Πεκίνου. Η έκθεση ζωγραφικής που πραγματοποιήθηκε στο Ελληνικό Σπίτι στο Πεκίνο είχε τίτλο "Από την Αρχαία Ολυμπία στο Πεκίνο: Έλληνες και Κινέζοι καλλιτέχνες συζητούν για την εκεχειρία και το ευ αγωνίζεσθαι, για τον πόλεμο και την ειρήνη". Οι εικοσιεννέα Έλληνες καλλιτέχνες έχουν επιλεγεί από τον καταξιωμένο Ιστορικό Τέχνης και μέλος της Ακαδημίας Αθηνών κ. Χρυσάνθο Χρήστου.

ΡΕΝΑ ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΥ
RENA PAPASPYROU



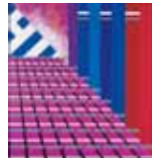
ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΔΡΟΥΓΚΑΣ
ACHILLEAS DROUNGAS



ΘΟΔΩΡΟΣ ΜΑΝΩΛΙΔΗΣ
THODOROS MANOLIDIS



ΟΡΥ ΖΟΥΝΗ
ORY ZOUNI



ΧΡΟΝΗΣ ΜΠΟΤΣΟΓΛΟΥ
CHRONIS BOTSOGLOU



ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΙΛΕΣΣΟΠΟΥΛΟΣ
APOSTOLOS KILESSOPOULOS



ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΚΑΤΖΟΥΡΑΚΗΣ
KYRIAKOS KATZOURAKIS



ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΥΖΟΥΝΗΣ
EVANGELOS KOUZOUNIS



ΓΙΑΝΝΗΣ ΨΥΧΟΠΑΙΔΗΣ
YANNIS PSYCHOPEDIS



ΘΟΔΩΡΟΣ ΠΑΝΤΑΛΕΩΝ
THODOROS PANTALEON



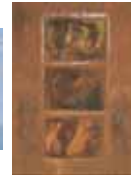
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΟΡΤΑΡΑΚΟΣ
KYRIAKOS MORTARAKOS



ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΤΤΗΣ
YANNIS KOTTIS



ΒΑΝΑ ΞΕΝΟΥ
VANA XENOU



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΣΕΒΑΣΤΑΚΗΣ
DIMITRIS SEVASTAKIS



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
DIMITRIS CHIOTOPOULOS

